

学生新课标名著必读

注音美绘版

鲁滨孙漂流记

金 帆 ◎ 主编



提高孩子
阅读分析能力

培养孩子语文写作能力

河北出版传媒集团
河北少年儿童出版社

学生新课标名著必读

注音美绘版

鲁滨孙漂流记

金帆◎主编

河北出版传媒集团
河北少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

鲁滨孙漂流记 / 金帆主编. — 石家庄 : 河北少年儿童出版社, 2015.6

(学生新课标名著必读 : 注音美绘版)

ISBN 978-7-5376-8014-1

I . ①鲁… II . ①金… III . ①汉语拼音—儿童读物
IV . ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 127440 号

鲁滨孙漂流记

LUBINSUN PIAOLIU JI

主 编：金 帆

责任编辑：杨学涓

美术编辑：牛亚卓

出 版：河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社
(石家庄市中华南大街 172 号 050051)

发 行：新华书店

印 刷：石家庄乐双印刷有限公司

开 本：650×920 16

印 张：10

版 次：2016 年 1 月第 1 版

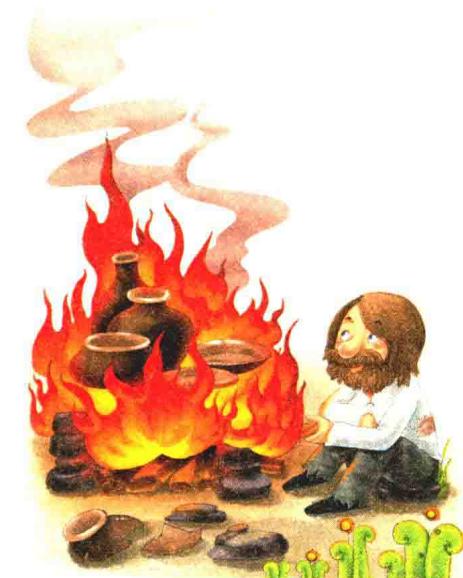
印 次：2016 年 1 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5376-8014-1

定 价：18.80 元

■ 版权所有 • 翻印必究 ■ 如发现印装质量问题, 请寄回印刷厂调换
电话 : 0311-83995938

目录



- 一、遭遇海盗 /001
- 二、流落孤岛 /014
- 三、记述最初的日子 /025
- 四、孤岛生活 /054
- 五、环岛航行 /067
- 六、谁的脚印 /076
- 七、海边骷髅 /082
- 八、午夜枪声 /089

- 九、我的新伙伴 /094
- 十、迎接新居民 /113
- 十一、解救英国船长 /123
- 十二、荣归故里 /140
- 十三、重游小岛 /151



yī zāo yù hǎi dào

一、遭遇海盗

1632 nián wǒ chū shēng zài yīng guó běi bù de yuē kè jūn fù qīn běn

年，我出生在英国北部的约克郡，父亲本

shì dé guó rén nián qīng shí lái dào yīng guó zuò shēng yì zhèng le qián hou jiù zài

是德国人，年轻时来到英国做生意，挣了钱后就在

cǐ dìng jū bìng qǔ le wǒ de mǔ qīn mǔ qīn shì yīng guó rén xìng lǔ bīn sūn

此定居并娶了我的母亲。母亲是英国人，姓鲁滨孙，

yīn wèi mǔ qīn de niáng jiā zài dāng dì bǐ jiào yǒu míngwàng suǒ yǐ wǒ chū shēng hòu

因为母亲的娘家在当地比较有名望，所以我出生后

tā men jiù gěi wǒ qǔ míngjiào lǔ bīn sūn kè lǔ suǒ hòu lái dà jiā dōu qīn qìe

他们就给我取名叫鲁滨孙·克鲁索，后来大家都亲切

de jiào wǒ lǔ bīn sūn

地叫我鲁滨孙。

wǒ yǒu liǎng gè gē ge dà gē céng shì yì míngzhōng wèi zài yí cì yǔ

我有两个哥哥，大哥曾是一名中尉，在一次与

xī bān yá rén de zhàn dòu zhōng xī shēng le èr gē zhì jīn xià luò bù míng wǒ

西班牙人的战斗中牺牲了，二哥至今下落不明。我

shì jiā li zuì xiǎo de hái zi fù mǔ qīn yì zhí dōu hěn chǒng ài wǒ ràng wǒ

是家里最小的孩子，父母亲一直都很宠爱我，让我

cóng xiǎo jiē shòu le liáng hǎo de jiào yù hái zhǔn bèi ràng wǒ zhǎng dà hòu xué xí fǎ

从小接受了良好的教育，还准备让我长大后学习法

lǜ kě shì wǒ sì hū tiān shēng jiù shì yí gè bù ān fèn de hái zi duì háng

律。可是我似乎天生就是一个不安分的孩子，对航

hǎi chōngmǎn le hào qí yì xīn zhǐ xiāng huán yóu shì jiè

海充满了好奇，一心只想环游世界。



bù jiǔ wǒ zài mǎ tóu jiù rèn shi le yí wèi céng qù guo fēi zhōu jǐ
不久，我在码头就认识了一位曾去过非洲几
nèi yà de chuánzhǎng wǒ men chéng le qīn mì de péng you tā jiāng qù fēi
内亚的船长，我们成了亲密的朋友。他将去非
zhōuháng hǎi dā yingràng wǒ yì tóng qiánwǎng tā hái gào su wǒ rú guǒ mǎi
洲航海，答应让我一同前往。他还告诉我如果买
yì xiē huò wù dài dào gǎng kǒu qù mài jiāng huì huò dé yì bì bù xiǎo de shōu
一些货物带到港口去卖，将会获得一笔不小的收
rù yú shì wǒ yòng shēn shàng shèng xià de qián mǎi le yì xiē shēng huó yòng
入。于是我用身上剩下的钱买了一些生活用
pǐn dài shàng le chuán měi dào yí gè gǎng kǒu wǒ men biàn bǎ zì jǐ suí
品，带上了船。每到一个港口我们便把自己随
shēn dài lái de huò wù ná qù mài děng dào fǎn huí lún dūn shí wǒ jìng rán
身带来的货物拿去卖。等到返回伦敦时，我竟然
zhuàn le sān bǎi yīngbàng
赚了三百英镑。

zhè cì háng hǎi huò dé de chénggōng gěi wǒ dài lái hěn dà zì xìn
这次航海获得的成功，给我带来很大自信，
yòu yí cì jī qǐ le wǒ xiǎng yào zhōu yóu quán qíú de yù wàng wǒ xiǎng rèn
又一次激起了我想要周游全球的欲望，我想认
shí gèng duō rén jiàn shí gèng dà de shì miàn kě shì huí lún dūn hòu bù
识更多人，见识更大的世面。可是回伦敦后不
jiǔ wǒ de zhè wèi chuánzhǎng péng you jiù qù shì le tā de chuán yóu dà
久，我的这位船长朋友就去世了，他的船由大
fù lái jiē guǎn wǒ hěn shāng xīn dàn wǒ jué dìng hái shì zài qù jǐ nèi yà
副来接管。我很伤心，但我决定还是再去几内亚
yí tàng
一趟。

zhè cì qǐ hángqián wǒ zuò le xiáng xì de jì huà wǒ yuè lái yuè shú
这次起航前我做了详细的计划，我越来越熟
xi hǎi shàng de shēng huó le wán quán kě yǐ dù lì zài chuán shàng shēng
悉海上的生活了，完全可以独立在船上生



cún kě shì méi xiǎng dào wǒ men zài shǐ xiàng jiā nà lì qún dǎo wèi yú fēi
存。可是没想到我们在驶向加纳利群岛（位于非

zhōu xī bēi àn de dà xī yáng shí zāo yù le yì zhī cóng sà lì lái de
洲西北岸的大西洋）时，遭遇了一只从萨利来的

tǔ ěr qí hǎi dào chuán hǎi dào yǒu qiáng dà de huǒ lì hé wǔ qì wǒ men
土耳其海盗船。海盗有强大的火力和武器，我们

xiǎn rán bù shì tā men de duì shǒu yú shì chéng le tā men de fú lǔ
显然不是他们的对手，于是成了他们的俘虏。

wǒ yīn wèi bǐ jiào niánqīng shì hé cì hou hái dào chuánzhǎng suǒ
我因为比较年轻，适合伺候海盗船长，所

yǐ méi yǒu xiàng qí tā rén nà yàng bēi dànghóngng nú lì pāi mài
以没有像其他人那样被当成奴隶拍卖，

ér shì bēi chuánzhǎng dài huí jiā chéng le tā de
而是被船长带回家，成了他的

nú lì
奴隶。

měi tiān wǒ bì xū jiāng chuán xǐ
每天我必须将船洗

shuā gān jìng jiāng huā yuán de cǎo
刷干净，将花园的草

jiǎn píng cóng zǎo máng dào wǎn
剪平，从早忙到晚。

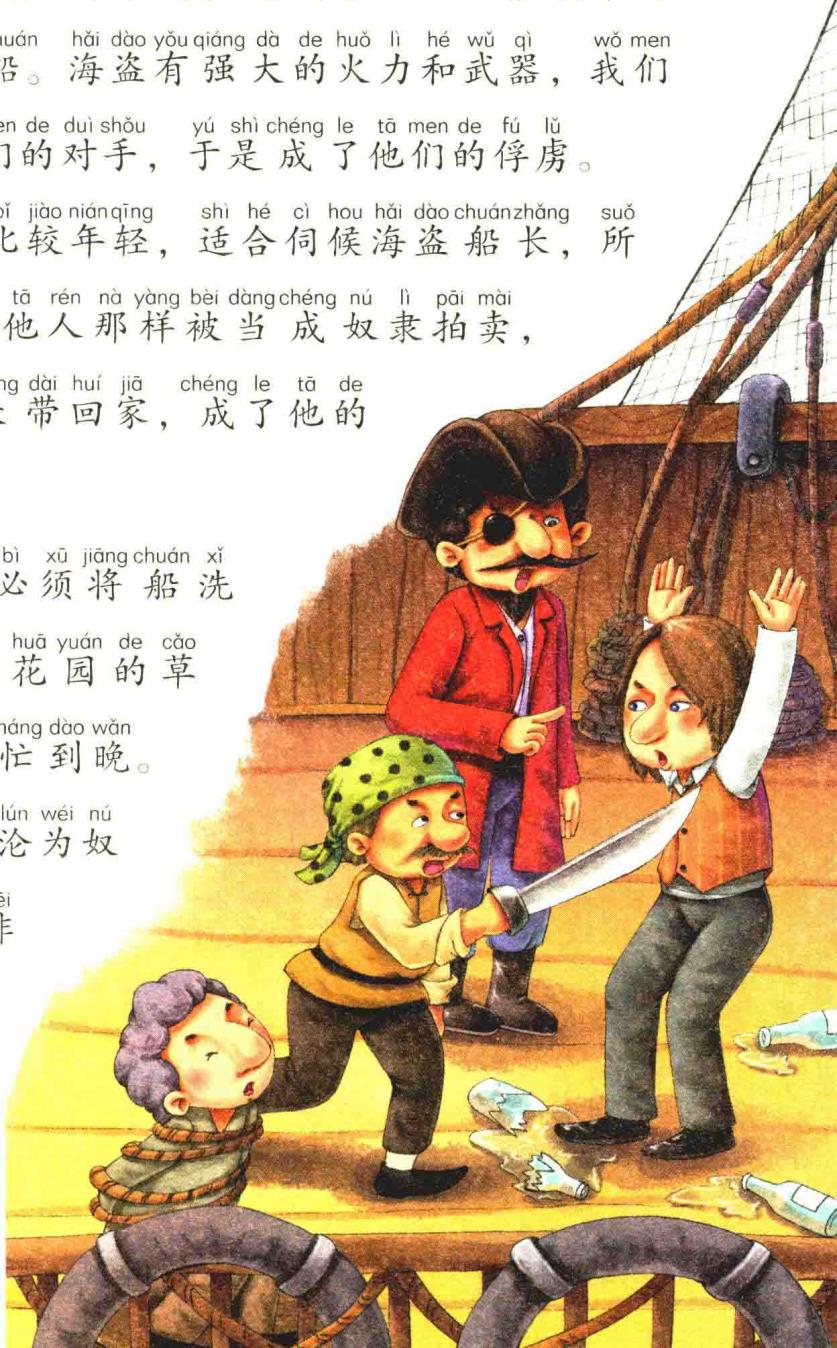
cóng yí gè shuǐshǒu lún wéi nú
从一个水手沦为奴

lì wǒ gǎn dào fēi
隶，我感到非

cháng jǔ sàng wǒ
常沮丧。我

xiǎng rú guǒ tā
想，如果他

néng dài wǒ yì
能带我一





qǐ chū hǎi wǒ jiù yǒu táo dào qí tā dì fāng de kě néng dàn měi yù dào yuǎn xíng
起出海，我就有逃到其他地方的可能。但每遇到远行

shí tā dōu huì bǎ wǒ liú zài jiā zhōng bāng tā kān shǒu huā yuán
时，他都会把我留在家中，帮他看守花园。

màn màn de hǎi dào chuán zhǎng duì wǒ fàng xià le jiè xīn huì zài tiān qì
慢慢地，海盗船长对我放下了戒心，会在天气

qíng láng de shí hou dài wǒ yì qǐ chū hǎi bǔ yú měi cì tóng qù de hái yǒu yí gè
晴朗的时候带我一起出海捕鱼，每次同去的还有一个

jìào zuò lì de xiǎo nán hái wǒ men bǔ yú de jì shù hěn gāo míng zǒng shì mǎn zài
叫佐立的小男孩。我们捕鱼的技术很高明，总是满载

ér guī suǒ yǐ hǎi dào chuán zhǎng hěn kāi xīn yǒu shí hái jiào wǒ liǎ yǔ yí gè
而归，所以海盗船长很开心，有时还叫我俩与一个

hé tā yǒu qīn qì guān xi de mó ěr rén mǎ ěr yì tóng gěi tā zuò yú chī
和他有亲戚关系的摩尔人马尔一同给他做鱼吃。

dà yuē guò le liǎng nián yǒu yì tiān qīng chén wǒ men chéng chuán lái dào hǎi
大约过了两年，有一天清晨，我们乘船来到海

shàng bǔ yú hū rán qǐ le dà wù hěn kuài wǒ men biàn mí shī zài yí piān
上捕鱼，忽然起了大雾。很快，我们便迷失在一片

bái mángmáng de shì jiè zhōng xiǎo chuán lí àn biān bìng bù yuǎn dàn wǒ men huá le
白茫茫的世界中。小船离岸边并不远，但我们划了

yì tiān yí yè què shǐ zhōng huá bù huí qù zhí dào lèi de jīn pí lì jìn réng
一天一夜，却始终划不回去，直到累得筋疲力尽，仍

rán méi fēn qīng dōng nán xī běi cì rì qīng chén dà wù sàn qù wǒ men cái fā
然没分清东南西北。次日清晨，大雾散去，我们才发

xiàn chuán bìng méi yǒu huá xiàng àn biān fǎn dào cháo dà hǎi de fāng xiàng xíng shǐ le
现船并没有划向岸边，反倒朝大海的方向行驶了

hěn yuǎn zuì hòu wǒ men fèi jìn quán shēn lì qì cái huá huí àn shàng
很远。最后我们费尽全身力气才划回岸上。

jīng guò cǐ cì yì wài hǎi dào chuán zhǎng jué dìng yǐ hòu chū hǎi gǎi yòng nà
经过此次意外，海盗船长决定以后出海改用那

zhī cóng yīng guó dà chuán shàng lüè duó lái de cháng tǐn bìng pèi bèi le zú gòu de
只从英国大船上掠夺来的长艇，并配备了足够的



gān liang hé zhǐ nán zhēn tā hái mìng lìng lìng yí gè yīng guó nú lì wèi tā de cháng
干粮和指南针。他还命令另一个英国奴隶为他的长
tǐng zào le gè chuán cāng yòng lái cún fàng bèi yòng de liáng shí shuǐ yǐ jí shēng huó
艇造了个船舱，用来存放备用的粮食、水以及生活
yòng pǐn
用品。

yí qiè zhǔn běi jiù xù hǎi dào chuán zhǎng fēi cháng gāo xìng tā fēn fù wǒ
一切准备就绪，海盗船长非常高兴，他吩咐我
hé mǎ ěr bǎ chuán qīng xǐ gān jìng yīn wèi dì èr tiān tā yào hé jǐ wèi dāng dì
和马尔把船清洗干净，因为第二天他要和几位当地
yǒu míngwàng de mó ěr rén yì qǐ chū hǎi yóu wán dǎ yú
有名望的摩尔人一起出海游玩、打鱼。

dì èr rì qīng zǎo hǎi dào chuán zhǎng ná lái jǐ zhī zhuāng mǎn zǐ dàn de
第二日清早，海盗船长拿来几支装满子弹的
qiāng yào wǒ bāng tā fàng zài chuán cāng zhōng shuō shì yòng lái dǎ shuǐ niǎo de jié
枪要我帮他放在船舱中，说是用来打水鸟的。结
guǒ kuài dào zhōng wǔ shí hǎi dào chuán zhǎng chuí tóu sàng qì de shuō tā péng you yǒu
果快到中午时，海盗船长垂头丧气地说他朋友有
shì qǔ xiāo le zhè cì xián yóu tā fēn fù wǒ zuǒ lì hé mǎ ěr yì tóng chū
事，取消了这次闲游。他吩咐我、佐立和马尔一同出
hǎi bǔ xiē yú huí lái zhǔn bèi wǎn fàn shí yàn qǐng nà jǐ wèi péng you shuō wán tā
海捕些鱼回来，准备晚饭时宴请那几位朋友，说完他
biàn huí wū le
便回屋了。

wǒ de nǎo hǎi zhōng tū rán shǎn guò yí gè niàn
我的脑海中突然闪过一个念
tou děng dài yǐ jiǔ de jī huì lái dào le wǒ xīng
头——等待已久的机会来到了。我兴
fèn bù yǐ jí lì àn nà zhù xīn zhōng de xǐ yuè
奋不已，极力按捺住心中的喜悦。

wǒ zhī dào yí dàn bì tā men fā xiàn zhè ge jì huà jiāng
我知道一旦被他们发现，这个计划将

鲁滨孙等待已久的机会是什么？



huì chéng wéi pào yǐng wǒ
会成为泡影。我

zhuāng chū yí fù ruò wú qí shì de
装出一副若无其事的

yàng zi hé wǎngcháng yí yàngzhǔn bèi
样子，和往常一样准备

le liáng shí dàn shuǐ hé zú gòu
了粮食、淡水和足够

de mì là kě yǐ dāng là zhú
的蜜蜡（可以当蜡烛

yòng zhè duì wǒ hòu lái de hǎi
用），这对我后来的海

shàngshēng huó qǐ le hěn dà de
上生活起了很大的

zuò yòng wǒ chèn tā liǎ
作用。我趁他俩

bān dōng xi de shí hou tōu
搬东西的时候偷

tōu yún lái yì xiē huǒ yào hé
偷运来一些火药和

zǐ dàn zhuāng zài chuán cāng
子弹，装在船舱

zhōng yí gè bù qǐ yǎn de
中一个不起眼的

xiāng zi lì yí qiè zhǔn bèi jiù
箱子里。一切准备就

xù wǒ men bǎ chuán mǎn mǎn shǐ
绪，我们把船慢慢驶

chū gǎng kǒu
出港口。

chū gǎng bù yuǎn mǎ ēr jiù jiàng xià
出港不远，马尔就降下



fān zhǔn bèi dǎ yú jīn tiān kǒng pà huì ái mà yīn wèi dào xiàin zài wǒ
帆，准备打鱼。“今天恐怕会挨骂，因为到现在，我

mēn hái méi yǒu diào dào yì tiáo yú wǒ gù yì tí gāo shēng yīn dùi mǎ ēr shuō
们还没有钓到一条鱼。”我故意提高声音对马尔说。

wǒ xiǎng ràng tā men bǎ chuán kāi de gèng yuǎn xiē zhè yàng huì zēng jiā wǒ táo pǎo
我想让他们把船开得更远些，这样会增加我逃跑

de kě néng xìng mǎ ēr tīng shuō huì bēi hǎi dào chuán zhǎng zé mà mǎ shàng hé
的可能性。马尔听说会被海盗船长责骂，马上和

zuǒ lì jiāngchuán chóng xīn fā dòng xiànggèng yuǎn de wài hǎi shǐ qù
佐立将船重新发动，向更远的外海驶去。

chèn mǎ ēr jù jīng huì shén de jià shǐ chuán shí wǒ yì bǎ jiāng tā tuī jìn
趁马尔聚精会神地驾驶船时，我一把将他推进

hǎi li bìng xùn sù zhuā guò yì zhī qiāng bī tā xiàng àn biān de fāng xiàng yóu qù
海里，并迅速抓过一支枪逼他向岸边的方向游去。

tā shì gè hěn hǎo de yóu yǒng jiàn jiàng bù yí huì er biǎn yóu chū le wǒ de shì yě
他是个很好的游泳健将，不一会儿便游出了我的视野。

jiē zhe wǒ duì zuǒ lì shuō rú guǒ nǐ yuàn yì hé wǒ yì qǐ táo zǒu bìng duì
接着，我对佐立说：“如果你愿意和我一起逃走，并对

wǒ zhōng shí wǒ men jiāng chéng wéi hěn hǎo de péng you rú guǒ nǐ bù xiǎng de
我忠实，我们将成为很好的朋友。如果你不想的

huà nà me jiù xiàng tā yí yàng huí dào nǐ yuán lái de zhǔ rén nà li ba
话，那么就像他一样回到你原来的主人那里吧。”

zuǒ lì jǔ shǒu fā shì yào hé wǒ yì qǐ zǒu biàn hǎi jiǎo tiān yá wǒ xiāng xìn
佐立举手发誓要和我一起走遍海角天涯。我相信

tā de wéi rén suī rán píng shí wǒ men ǒu ěr yě yǒu zhēng zhí dàn shì wǒ men
他的为人，虽然平时我们偶尔也有争执，但是我们

bú huì zài zhè ge shí hou qī piàn duì fāng
不会在这个时候欺骗对方。

wèi le bù ràng hǎi dào chuán zhǎng fā xiān hòu zhuī shàng wǒ men wǒ hé zuǒ lì
为了不让海盗船长发现后追上我们，我和佐立

jiāngchuán shǐ xiàng le yǒu yě mán rén chū mò de hǎi àn dào le dì wǔ tiān wǒ
将船驶向了有野蛮人出没的海岸。到了第五天，我



menchuánshang de suǒ yǒu shí wù hé shuǐ yǐ jīng diǎn dī bù shèng le hǎi zhōng yǒu
们船上的所有食物和水已经点滴不剩了。海中有

de shì xiān měi de yú wǒ men yòu shì bǔ yú gāoshǒu suǒ yǐ bìng bù wèi méi yǒu
的是鲜美的鱼，我们又是捕鱼高手，所以并不为没有

chī de ér fā chóu wèn tí shì wǒ men xū yào dàn shuǐ lái wéi chí shēngmìng wú
吃的而发愁，问题是需要淡水来维持生命。无

nài zhī xià wǒ men zhǐ hǎo zài tiān hēi hòu mào zhe shēngmìng wéi xiǎn dào lù dì shàng
奈之下，我们只好在天黑后冒着生命危险到陆地上

xún zhǎo shuǐyuán kě shì yè mù jiàng lín hòu wǒ men tīng dào hěn duō yě shù de
寻找水源。可是夜幕降临后，我们听到很多野兽的

háo jiào nà shēng yīn tīng qí lai lìng rén máo gǔ sǒng rán
号叫，那声音听起来令人毛骨悚然。

wǒ men bù yào qù le děng míng tiān zài shàng àn ba zuǒ lì kǔ kǔ
“我们不要去了，等明天再上岸吧！”佐立苦苦

āi qiú wǒ dā ying le tā tā lù chū le tiānzhēn de xiàoróng
哀求。我答应了他，他露出了天真的笑容。

dì èr tiān qīng zǎo wǒ men dài shàng qiāng hé chéng shuǐ de guàn zi lái
第二天清早，我们带上枪和盛水的罐子，来

dào àn shàng méi zǒu duō yuǎn wǒ men jiù fā xiànl e yí gè xiǎo hú pō hú shuǐ
到岸上。没走多远，我们就发现了一个小湖泊，湖水

shí fēn qīng chè wǒ men hē zú le bìng bǎ guàn yě chéngmǎn rán hòu tái shàng
十分清澈。我们喝足了，并把罐也盛满，然后抬上

chuán wǒ men zài fù jìn zhuàn le yì quān fā xiànl e gè dǎo shàng méi yǒu yí gè
船。我们在附近转了一圈，发现这个岛上没有一个

rén yǐng zuǒ lì zhuā le jǐ zhī tù zi wǒ men biàn zài àn biānlǒng qǐ gōu huǒ shāo
人影。佐立抓了几只兔子，我们便在岸边拢起篝火烧

kǎo tù ròu bǎo cān le yí dùn
烤兔肉，饱餐了一顿。

zài hòu lái de jǐ tiān li wǒ men yòu shàng àn qǔ le jǐ cì shuǐ yǒu yí
在后来的几天里，我们又上岸取了几次水。有一

cì wǒ men děng cháo shuǐ tuì hòu xiàng àn biān huá qù shí zuǒ lì fā xiànl e yí zhī
次，我们等潮水退后向岸边划去时，佐立发现一只

dà shī zi zài yí piàn shù
大狮子在一片树

yīn xià tǎng zhe shuì jiào zuǒ
荫下躺着睡觉。佐

lì zhǐ gěi wǒ kàn wǒ xiàng tā diǎn
立指给我看，我向他点

tóu shì yì bìng gào su tā bù yào luàn dòng
头示意，并告诉他不要乱动。

wǒ jǔ qǐ qiāng jié lì miáo zhǔn shī zi de tóu
我举起枪，竭力瞄准狮子的头

bù kāi le yì qiāng shuí zhī què dǎ zài tā
部，开了第一枪，谁知却打在它

de xī gài shàng zhī tīng dào yì shēng hǒu jiào
的膝盖上。只听到一声吼叫，

shī zi zhàn qǐ lai yòu dǎo le xià qù ér hòu tā
狮子站起来又倒了下去，而后它

zhēng zhá zhe yòu yòng sān tiáo tuǐ zhàn qǐ lai xiǎng
挣扎着又用三条腿站起来想

pǎo kāi wǒ suí jí yòu jǔ qǐ qiāng cháo tā
跑开，我随即又举起枪，朝它

tóu shàng kāi le yì qiāng zhè cì qiāng
头上开了第一枪。这次枪

xiǎng hòu nà zhī shī zi tuí rán
响后，那只狮子颓然

dǎo xià dùn shí yí
倒下，顿时一





piān chén tǔ fēi yáng
片尘土飞扬。

wǒ xiǎng tā de pí yě xǔ néng zài yǐ hòu de rì zì li pài shàng dà yòng
我想它的皮也许能在以后的日子里派上大用

chǎng yú shì jiù hé zuǒ lì bāo qù tā de pí wǒ men jiāng zhè zhāng pí pū zài
场，于是就和佐立剥去它的皮。我们将这张皮铺在

chuán cāng de dǐng shàng méi liǎng tiān tài yáng jiù bǎ tā shài gān le cóng cǐ
船舱的顶上，没两天，太阳就把它晒干了，从此，

wǒ men jiù bǎ tā dànghuà bēi zǐ gài
我们就把它当被子盖。

zhè cì qǐ máoxíng chuán hòu wǒ men méi yǒu tíng liú lián xù xiàng nán zǒu le
这次起锚行船后我们没有停留，连续向南走了

shí duō tiān zhí dào zài yí cì chū xiàn shí wù wéi jī zhè tiān wǒ men zhèng kào
十多天，直到再一次出现食物危机。这天我们正靠

àn biān xíng shǐ shí kàn jiàn yì xiē rén zhàn zài nà li dèng dà yǎn jing kàn zhe wǒ
岸边行驶时，看见一些人站在那里，瞪大眼睛看着我

mēn tā men quán shēn qīkēi shēn shàng méi chuān rèn hé yī fu qí zhōng yǒu
们。他们全身漆黑，身上没穿任何衣服，其中有

gè rén shǒu zhōng ná zhe yì zhī biāo qiāng yīn wèi hài pà chū xiàn shén me qíng kuàng
个人手中拿着一支标枪。因为害怕出现什么情况，

wǒ men yě bù gǎn qīng jǔ wàngdòng zhǐ néng zài yuǎn chù yòng shǒu shì bǐ huà qǐng
我们也不敢轻举妄动，只能在远处用手势比画，请

qiú tā men gěi wǒ men yì xiē chī de hé shuǐ tā men hǎo xiàng míng bai le wǒ men
求他们给我们一些吃的和水。他们好像明白了我们

de yì si qǔ lái yì xiē gān ròu hé gǔ wù fàng zài àn biān ràng wǒ men guò
的意思，取来一些干肉和谷物，放在岸边，让我们过

qu ná cǐ shí wǒ hé zuǒ lì yǒu xiē yóu yù bù zhī dào gāi bù gāi huá guo qu
去拿。此时我和佐立有些犹豫，不知道该不该划过去，

xiǎng le xiǎng hái shì jué dìngmào zhè ge xiǎn
想了想还是决定冒这个险。

wǒ men lái dào àn biān fā xiàn tā men hěn yǒu shàn bìng méi yǒu shāng害
我们来到岸边，发现他们很友善，并没有伤害



wǒ men de yì si wǒ men bǎ shí wù hé shuǐ bān huí chuán cāng hái zuò shǒu shì
我们的意思。我们把食物和水搬回船舱，还做手势

gǎn xiè tā men zhèng zài zhè shí cóng shù lín zhōng cuān chū liǎng zhī hēi bào xiàng
感谢他们。正在这时，从树林中蹿出两只黑豹，向

wǒ men zhè biān pū lái chū le ná biāo qiāng de nà ge qí yú hēi rén quán dōu
我们这边扑来。除了拿标枪的那个，其余黑人全都

jīng huāng qǐ lái wǒ jǔ qǐ qiāng xiàng qí zhōng yì zhī shè le yì qiāng zhè yì
惊慌起来。我举起枪，向其中一只射了一枪。这一

qiāng qià qiǎo dǎ zài tā de tóu bù tā zhòngzhòng de dǎo xià sì qù le lìng yì
枪恰巧打在它的头部，它重重地倒下死去了。另一

zhī tīng dào qiāngshēng xià de gǎn jǐn pǎo huí shù lín
只听到枪声，吓得赶紧跑回树林。

hēi rén men yě bēi qiāngshēng xià huài le yǒu de
黑人们也被枪声吓坏了，有的

shèn zhì duō dào le shù cóng hòu miàn wǒ xiàng tā men shì
甚至躲到了树丛后面。我向他们示

yì bú yào hài pà tā men mǎn mǎn de cóng shù cóng li
意不要害怕，他们慢慢地从树丛里

zǒu chū lái wǒ men bǎ nà zhī hēi bào dāng zuò lǐ wù
走出来。我们把那只黑豹当作礼物

sòng gěi tā men tā men xùn sù jiāng hēi bào de pí bāo xià lái bìng bǎ nà zhāng
送给他们。他们迅速将黑豹的皮剥下来，并把那张

báo pí hé yí dà kuài ròu bǎi zài wǒ men miànqián wǒ men zhǐ shōu xià bào pí bǎ
豹皮和一大块肉摆在我面前，我们只收下豹皮，把

ròu liú gěi le tā men
肉留给了他们。

wǒ men dé dào le chōng zú de shí wù hé shuǐ hòu gào bié le hēi rén péng you
我们得到了充足的食物和水后告别了黑人朋友，

jì xù tà shàng háng chéng yīn wèi yǒu chōng zú de shí wù hé shuǐ gōng wǒ men xiǎng
继续踏上航程。因为有充足的食物和水供我们享

yòng suǒ yǐ jiē xià lái de shí yī tiān li wǒ men méi yǒu zài shàng guo àn
用，所以接下来的十一天里我们没有再上过岸。

黑人们听到枪声后，为什么害怕得躲到了树丛后面？



jù zài dì shí yī tiān de zǎo chén wǒ zhèng zài chuán
就在第十一天的早晨，我正在船

cāng li xiū xi zuǒ lì tū rán jīng kǒng de dà
舱里休息，佐立突然惊恐地大

jiào qǐ lai lù bīn sūn yì zhī fān chuán
叫起来：“鲁滨孙，一只帆船！”

tā yǐ wéi shì mó ěr rén pài lái zhuī bǔ wǒ
他以为是摩尔人派来追捕我

men de chuán liǎn dōu xià bái le wǒ cháo yuǎn
们的船，脸都吓白了。我朝远

fāng wàng qù yuán lái shì yì sōu shāngchuán tā zhè
方望去，原来是一艘商船，他这

cái ān xià xīn lái wǒ men xiǎng qiú zhù yú zhè
才安下心来。我们想求助于这

sōu shāngchuán biàn fèn lì xiàng tā shǐ qù
艘商船，便奋力向它驶去。

wǒ men huā le sān gè duō xiǎo shí cái gǎn
我们花了三个多小时，才赶

shàng nà sōu shāng chuán hǎo xīn de chuán zhǎng
上那艘商船。好心的船长

shōu liú le wǒ men jīng guò èr shí tiān de háng
收留了我们。经过二十天的航

chéng wǒ men gēn suí zhè sōu shāng chuán lái
程，我们跟随这艘商船来

dào bā xī dōng bù de qún shèng wān
到巴西东部的群圣湾。

xià chuán shí chuán zhǎng jiàn wǒ
下船时船长见我

shēn wú fēn wén biàn yòng
身无分文，便用

bā shí xī bān yá jīn
八十西班牙金



bi mǎi xià wǒ men de cháng tǐng yòu yòng èr bǎi èr shí xī bān yá jīn bì mǎi zǒu
币买下我们的长艇，又用二百二十西班牙金币买走
le wǒ men tǐng shàng suǒ yǒu kě yǐ yòng de dōng xi yīn wèi tā hěn xǐ huan zuō
了我们艇上所有可以用的东西。因为他很喜欢佐
lì biàn bǎ zuò lì liú xià zuò le tā de shuǐshǒu
立，便把佐立留下，做了他的水手。
wǒ dài zhe zhè xiē qián bì zài bā xī de gǎng kǒu hé tā men fēn shǒu wǒ
我带着这些钱币，在巴西的港口和他们分手，我
tā shàng zhè piānhuàn rán yì xīn de tǔ dì kāi shǐ le zhǎn xīn de shēng huó
踏上这片焕然一新的土地，开始了崭新的生活。

品读与启示

在一次航海中，鲁滨孙的船被海盗袭击，但是鲁滨孙并没有因此而放弃自己的理想，他利用自己的智慧和勇敢逃脱了海盗船长的控制。从这段故事中我们懂得，即使遇到困难和挫折，我们也不能轻易放弃自己远大的理想，一定要克服困难，朝着目标勇往直前。

好词屋

垂头丧气 若无其事 聚精会神

